

## GIÁO XỨ

- **Linh Mục Chánh Xứ St Mark**  
Cha Boni Buahendri, SVD
- **Linh Mục Phó Xứ:**  
Cha Giuse Nguyễn Xuân Long, SVD
- **Linh Mục Tuyên Úy CDCGVN**  
Cha Giuse Vũ Minh Nguyễn, SVD
- **Thư Ký Văn Phòng :**  
Joy Spratt & Aileen Richter

### □ DIỆN THOẠI

Văn phòng giáo xứ: 3372-5658  
Fax: 3372-5863  
Trường St. Mark: 3372-3408

### □ GIỜ LÀM VIỆC

Thứ Hai - Thứ Sáu:  
9 giờ sáng tới 3 giờ chiều.

### □ ĐỊA CHỈ

**Văn phòng:** 96 Lilac St. Inala  
**Email:** stmarks@bne.catholic.net.au  
**Bản tin :**

bantinstmark@yahoo.com

**Website:** www.stmarksinala.com

### **Facebook:**

- St Mark's Catholic Parish
- St Mark's Inala Youth Group

### □ THÁNH LỄ CUỐI TUẦN

**Thứ Bảy:**

- 6 giờ tối, Anh Ngữ
- 7.30 giờ tối, Việt Ngữ

**Chúa Nhật:**

- 7.30 giờ sáng, Việt Ngữ
- 9.30 giờ sáng, Anh Ngữ
- 5 giờ chiều, Anh Ngữ

### □ THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG

Thứ Ba: — 6 giờ tối, Việt Ngữ  
Thứ Tư: — 8 giờ sáng, Anh Ngữ  
Thứ Năm: — 6 giờ tối, Việt Ngữ  
Thứ Sáu: — 8 giờ sáng Anh Ngữ

### □ XUNG TỘI

Xin liên lạc lấy hẹn trước

### □ RỬA TỘI & XỨC DẦU

Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ hoặc với Quý Cha.

## ◆ CHƯƠNG TRÌNH GÂY QUỸ CỦA GIÁO XỨ :

Xin mọi người cùng ủng hộ cho chương trình vé số gây quỹ của giáo xứ, vé số được bán để gây quỹ đáp ứng chi phí hoạt động của giáo xứ. Vé có giá \$5 mỗi vé và một cuốn 10 vé là \$50. Chương trình số xổ sẽ được rút thăm vào ngày 19 tháng 11. Với các giải thưởng như sau: **Giải nhất: \$3000 ; Giải nhì: \$2000 ; Giải ba: \$1000 và 8 giải an ủi trị giá \$500.** Tổng kết vé số cho đến cuối tuần qua ( tuần thứ 4) : Vé số đã bán được: **1345 vé ;** Vé số còn lại: **5655 vé .** Chương trình xổ số sẽ vào ngày **19/11/2024**

## ◆ ĐẠI LỄ MỪNG KÍNH CÁC THÁNH TỬ ĐẠO

**VIỆT NAM:** Trân trọng kính mời Quý Cha, Quý Tu Sĩ, Quý Cụ, Quý Ông Bà, Anh Chị Em và các Bạn Trẻ tham dự Thánh Lễ Bồn Mạng Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam Brisbane vào **Chúa Nhật 17/11/2024 lúc 6g00 chiều** tại Nhà Thờ Nữ Vương Các Thánh Tử Đạo VN, 54 Flint St Inala . **Thánh Lễ do Đức Tổng Giám Mục Brisbane Mark Coleridge chủ tế. Chương trình Rước Kiệu sẽ bắt đầu lúc 5g30 chiều .** Sau Thánh Lễ là tiệc BBQ mừng bồn mạng. Xin kính mời toàn thể Cộng Đồng Dân Chúa cùng tham dự.

## ◆ THÁNH LỄ ĐA VĂN HOÁ GIÁO XỨ ST

**MARK:** Thánh Lễ đa văn hóa hàng năm của giáo xứ St Mark sẽ vào **Chúa Nhật ngày 10/11/2024 lúc 9g30 sáng .** Sau Thánh Lễ sẽ là phần ẩm thực và giải trí tại Mercy Hall. Xin mọi người vui lòng mang theo một đĩa thức ăn để chia sẻ, đĩa này có thể được chuyển đến hội trường Mercy trước khi Thánh Lễ bắt đầu. Đây sẽ là một ngày kỷ niệm và nói lên tình đoàn kết của giáo xứ chúng ta. Xin kính mời toàn thể Cộng Đồng Dân Chúa cùng tham dự.

## LỊCH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

- \* **Thứ Hai 28/10:** THÁNH SIMON VÀ THÁNH GIUĐA, TÔNG ĐỒ. *Lễ kính*
- \* **Thứ Ba 29/10:** Tuần 30 Thường niên.
- \* **Thứ Tư 30/10:** Tuần 30 Thường niên.
- \* **Thứ Năm 31/10:** Tuần 30 Thường niên .
- \* **Thứ Sáu 01/11:** *Thứ Sáu đầu tháng, LỄ CÁC THÁNH NAM NỮ. Lễ trọng.*
- \* **Thứ Bảy 02/11:** *Thứ Bảy đầu tháng, LỄ CÁC ĐÁNG LINH HỒN. Cầu cho các Tín Hữu đã qua đời*
- \* **Chúa Nhật 03/11:** CN XXXI THƯỜNG NIÊN  
Bài đọc 1: Đnl 6,2-6  
Bài đọc 2: Dt 7,23-28  
Tin Mừng: Mc 12,28b-34



## **BẢN TIN GIÁO XỨ ST MARK'S, INALA** **CHÚA NHẬT XXX THƯỜNG NIÊN** **Ngày 26 – 27 tháng 10 năm 2024** **THÁNG MÂN CÔI**

### **CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA THÁNG 11/2024**

**Cầu cho bất cứ ai bị mất con:** Xin cho các bậc cha mẹ đang đau buồn vì mất con trai hoặc con gái của mình, được cộng đoàn nâng đỡ và được Chúa Thánh Thần an ủi và ban cho tâm hồn được bình an.

### **BÀI ĐỌC 1**

Gr 31, 7-9

*Kẻ điui, người què, Ta sẽ an ủi và dẫn đưa về.*

**Lời Chúa trong sách ngôn sứ Giê-rê-mi-a.**

Đức Chúa phán thế này: Reo vui lên mừng Gia-cóp, hãy hoan hô dân đứng đầu chư dân! Nào loan tin, ca ngợi và công bố: “Đức Chúa đã cứu dân người, số còn sót lại của Ít-ra-en!” Nay Ta sẽ đưa chúng từ đất Bắc trở về, quy tụ chúng lại từ tận cùng cõi đất. Trong chúng, có kẻ điui, người què, kẻ mang thai, người ở cũ: tất cả cùng nhau trở về, cả một đại hội đồng đảo. Chúng trở về, nước mắt tuôn rơi, Ta sẽ an ủi và dẫn đưa chúng, dẫn đưa tới dòng nước, qua con đường thẳng băng, trên đó chúng không còn vấp ngã. Vì đối với Ít-ra-en, Ta là một người Cha, còn đối Ta, Ep-ra-im chính là con trưởng.

**Đó là lời Chúa.**

### **ĐÁP CA**

Tv 125, 1-2ab-3.4-5.6 (Đ. c.3)

**Đ. Việc Chúa làm cho ta, ôi vĩ đại!**

**Ta thấy mình chan chứa một niềm vui.**

**Nam:** Khi Chúa dẫn tù nhân Xi-on trở về, ta tưởng mình như giữa giấc mơ. Vang vang ngoài miệng câu cười nói, rộn rã trên môi khúc nhạc mừng.

**Nữ:** *Bảy giờ trong dân ngoại, người ta bàn tán: “Việc Chúa làm cho họ, vĩ đại thay!” Việc Chúa làm cho ta, ôi vĩ đại! Ta thấy mình chan chứa một niềm vui.*

**Nam:** Lạy Chúa, xin dẫn tù nhân chúng con về, như mưa dẫn nước về suối cạn miền Nam. Ai nghẹn ngào ra đi gieo giống, mùa gặt mai sau khắp khởi mừng.

**Nữ:** *Họ ra đi, đi mà nước nở, mang hạt giống vãi gieo; lúc trở về, về reo hân hỷ, vai nặng gánh lúa vàng.*

**Đ. Việc Chúa làm cho ta, ôi vĩ đại!**

**Ta thấy mình chan chứa một niềm vui.**

### **BÀI ĐỌC 2**

Dt 5, 1-6

*Muôn thuở, Con là Thượng Tế theo phẩm trật Men-ki-xê-đê.*

**Lời Chúa trong thư gửi tín hữu Do thái.**

Thưa anh em, thượng tế nào cũng là người được chọn trong số người phạm, và được đặt lên làm đại diện cho loại người, trong các mối tương quan với Thiên Chúa, để dâng lễ phẩm cũng như tế vật đền tội. Vì ấy có khả năng cảm thông với những kẻ ngu muội và những kẻ lầm lạc, bởi vì chính mình cũng đầy yêu đuối; mà vì yêu đuối, nên vị thượng tế phải dâng lễ đền tội cho dân thế nào, thì cũng phải dâng lễ đền tội cho chính mình như vậy. Không ai tự gán cho mình vinh dự ấy, nhưng phải được Thiên Chúa gọi, như ông A-ha-ron đã được gọi. Cũng vậy, không phải Đức Ki-tô đã tự tôn mình làm Thượng Tế, nhưng là Đấng đã nói với Người: Con là Con của Cha, ngày hôm nay Cha đã sinh ra Con, như lời Đấng ấy đã nói ở một chỗ khác: Muôn thuở, Con là Thượng Tế theo phẩm trật Men-ki-xê-đê.

**Đó là lời Chúa.**

**TUNG HỒ TIN MỪNG** 2 Tm 1-10

**Ha-lê-lui-a. Ha-lê-lui-a.** Đấng Cứu Độ chúng ta là Đức Giê-su Ki-tô đã tiêu diệt thần chết, và đã dùng Tin Mừng mà làm sáng tỏ phúc trường sinh. **Ha-lê-lui-a.**

**TIN MỪNG** Mc 10, 46-52

*Thưa Thầy, xin cho tôi nhìn thấy được.*

**Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mác-cô.**

Khi ấy, Đức Giê-su và các môn đệ đến thành Giê-ri-khô. Khi Đức Giê-su cùng các môn đệ và một đám người khá đông ra khỏi thành Giê-ri-khô, thì có một người mù đang ngồi ăn xin bên vệ đường, anh tên Ba-ti-mê, con ông Ti-mê. Vừa nghe nói đó là Đức Giê-su Na-da-rét, anh ta bắt đầu kêu lên rằng: “Lạy ông Giê-su, Con vua Đa-vít, xin đủ lòng thương tôi!” Nhiều người quát nạt bảo anh ta im đi, nhưng anh ta càng kêu lớn tiếng: “Lạy Con vua Đa-vít, xin đủ lòng thương tôi!” Đức Giê-su đứng lại và nói: “Gọi anh ta lại đây!” Người ta gọi anh mù và bảo: “Cứ yên tâm đứng dậy, Người gọi anh đây!” Anh mù liền vấp áo choàng lại, đứng phắt dậy mà đến gần Đức Giê-su. Người hỏi: “Anh muốn tôi làm gì cho anh?” Anh mù đáp: “Thưa Thầy, xin cho tôi nhìn thấy được.” Người nói: “Anh hãy đi, lòng tin của anh đã cứu anh!” Tức khắc, anh ta nhìn thấy được và đi theo Người trên con đường Người đi.

**Đó là lời Chúa.**

\*\*\*\*\*

**Suy niệm THEO CHÚA CON ĐƯỜNG CHÚA ĐI**

“Cố mắt mà như đui” thường hàm ý chê người nào đó nhìn mà không thấy. Có mắt nhưng chưa chắc đã là sáng lòng. Câu chuyện tin mừng tuần này Chúa Giêsu làm cho người mù Ba-ti-mê được sáng mắt nối với chúng ta về con mắt thiêng liêng của chúng ta cũng được cần Chúa cứu chữa, để ta được nhìn thấy như Chúa nhìn thấy với con mắt của Chúa. Một khi đã được cứu chữa, theo làm môn đệ của Chúa có nghĩa là đi theo con đường mà chính Chúa đi.

Khi đã làm cho Ba-ti-mê được sáng mắt, Chúa không đề cập tới phép lạ được ‘chữa lành’, nhưng Chúa nói ‘lòng tin anh đã cứu anh’. Chúa Giêsu muốn nhấn mạnh sự quan trọng của lòng tin, và nhờ lòng tin đó mà anh ta không những vừa được chữa, mà còn được cứu. Vì chúng có những phép lạ mà người ta chỉ được chữa mà không được cứu. Mười người phong cùi được Chúa chữa khỏi, nhưng chỉ một người quay lại tạ ơn Chúa là được cứu (Lc 17:11-19). Đức tin mới đem lại sự cứu độ.

Sau khi đã được chữa lành và cứu, anh Ba-ti-mê đã không trở lại cuộc sống cũ, hay về nhà ăn mừng, mà anh ta tức khắc, “đi theo Người trên con đường Người đi”. Nghĩa là anh ta đi theo làm môn đệ Chúa. Con đường Chúa đang đi là con đường lên Jerusalem để chịu nạn và chịu chết. Nhưng đó cũng là con đường của phục sinh sống lại trong đời sống mới. Đây mới chính là phép lạ lớn lao nhất Chúa muốn chúng ta tìm kiếm.

**Lm Gioan Phan Đình Quang, SVD**

\*\*\*\*\*

**THÔNG BÁO**

♦ **LỄ CÁC THÁNH NAM NỮ & LỄ CÁC ĐẰNG LINH HỒN:** Kính mời Quý Cụ, Quý Ông Bà, Anh Chị Em cùng tham dự Ngày Lễ Các Thánh Nam Nữ & Lễ Các Đấng Linh Hồn năm nay:

⇒ **Thứ Sáu 01/11/2024 :** Lễ Các Thánh Nam Nữ, Lễ Trọng & Buộc

- **8g00 sáng:** Thánh Lễ tiếng Anh tại Nhà Thờ St Marks
- **10g00 sáng :** Thánh Lễ tiếng Việt tại Trung Tâm Cộng Đồng CGVN
- **6g00 chiều :** Thánh Lễ tiếng Việt tại Trung Tâm Cộng Đồng CGVN
- **6g00 chiều :** Thánh Lễ tiếng Việt tại Nhà Thờ St Mark

**Xin lưu ý:** Không có Thánh Lễ xức dầu hằng tháng vào sáng thứ Sáu này tại giáo xứ St Mark.

⇒ **Thứ Bảy 02/11/2024 :** Lễ Các Đấng Linh Hồn

- **7g00 sáng:** Thánh Lễ tiếng Việt tại Nhà Thờ St Marks
- **8g00 sáng:** Thánh Lễ tiếng Việt tại Trung Tâm CĐCGVN.
- **9g00 sáng :** Thánh Lễ tiếng Anh tại nhà thờ St Mark
- **10g00 sáng :** Thánh Lễ tiếng Việt tại Trung Tâm CĐCGVN.

**Xin lưu ý:** Các Thánh Lễ chiều thứ Bảy như thường lệ, và là Thánh Lễ Chúa Nhật của tuần 31 Thường Niên.

⇒ **Các Thánh Lễ tại nghĩa trang như sau :**

- Thánh Lễ tại nghĩa trang Goodna vào thứ Bảy 09/11/2024 lúc 9g00 sáng
- Thánh Lễ tại nghĩa trang Mt Gravatt vào thứ Bảy 16/11/2024 lúc 9g00 sáng.
- Thánh Lễ tại nghĩa trang Centenary Wacol vào thứ Bảy 23/11/2024 lúc 9g00 sáng

⇒ **Trước các Thánh Lễ ngày Các Đấng Linh Hồn sáng thứ Bảy 02/11 tại St Mark sẽ có Nghi Thức Rảy Nước Thánh tại Khu Đất Thánh của Giáo xứ để cầu nguyện cho các Linh Hồn đang an nghỉ tại đây. Và trong suốt tháng 11, tháng cầu nguyện cho các Linh Hồn đã qua đời sẽ có cuốn sổ để ghi các Linh Hồn người thân yêu mà chúng ta muốn cầu nguyện. Sổ này được đặt trước Bàn Thờ vào các Thánh Lễ. Các Linh Hồn được ghi trong Sổ sẽ được cầu nguyện trong các Thánh Lễ suốt tháng 11.**

⇒ **Lưu ý về việc viếng Nhà Thờ & Đất Thánh trong tháng 11 :**

**1.** Từ trưa ngày Lễ Các Thánh đến nửa đêm ngày Cầu cho các tín hữu qua đời, ai viếng nhà thờ, nhà nguyện, đọc một kinh Lạy Cha và một kinh Tin Kính, thì được hưởng một ơn đại xá, với những điều kiện theo thường lệ (*xưng tội, rước lễ, cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng*), nhưng phải nhường lại cho các linh hồn. Mỗi ngày được hưởng một lần mà thôi. Ai bị ngăn trở, có thể viếng nhà thờ, nhà nguyện, lãnh ơn đại xá vào Chúa nhật trước hay Chúa nhật sau.

**2.** Từ ngày **01 đến hết ngày 08 tháng 11 này**, các tín hữu thành kính đi viếng Đất Thánh, và dù có cầu nguyện thăm cho các linh hồn, thì cũng được hưởng một ơn đại xá, với những điều kiện như thường lệ (*xưng tội, rước lễ, cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng*), nhưng phải nhường lại cho các linh hồn (*trong tám ngày, mỗi ngày được hưởng một lần mà thôi*).

**3.** Các ngày khác trong năm, khi đi viếng Đất Thánh và cầu nguyện cho các linh hồn, thì được hưởng ơn tiêu xá.

*(trích từ Ench. Indulg., ấn bản 1999, concessio 29).*

♦ **THÁNH LỄ BÉ MẠC THÁNG MÂN CÔI:** Để kết thúc Tháng Mân Côi, giáo xứ St Mark sẽ có Thánh Lễ đặc biệt kính Đức Mẹ Mân Côi vào **Chúa Nhật hôm nay ngày 27/10 lúc 11g30 sáng tại Nhà Thờ St Mark**. Xin kính mời toàn thể Cộng Đồng Dân Chúa cùng tham dự.

♦ **XIN MỜI:** Tất cả thanh niên (18-30 tuổi) đều được mời tham gia buổi **NET Live for More Night**. Đây là cơ hội để các bạn trẻ được lắng nghe, chia sẻ với cộng đồng về những món quà mà các bạn dành cho thế giới và cho giáo hội. Đây là sự kiện miễn phí mục đích để kết nối với thanh niên địa phương, ăn tối, tham khảo ý kiến, Thờ Phụng và Cầu Thánh Thể. Buổi sinh hoạt sẽ vào **Thứ Ba, ngày 29/10 lúc 6g00 chiều tại Emmanuel City Mission, 10A Cordelia St, South Brisbane**. Xin các bạn trẻ cùng tham dự.

♦ **THÔNG BÁO THAY THỜ MỜI :** Lễ Tưởng Niệm lần thứ 61 và Thánh Lễ Cầu Hồn cho Linh Hồn Cô Tồn Thông Gioan Baotixita Ngô Đình Diệm & Các Linh Hồn Đồng Bào và Chiến Sĩ đã hy sinh vì Chính Nghĩa Tự Do cho Dân Tộc VN trong cuộc chiến VN. Sẽ được Tổ Chức vào Ngày **Thứ Bảy 02/11/2024 lúc 11g00 sáng**. Tại Thánh Đường St. Mark. Trân trọng kính mời.

*TM. Ban Tổ Chức Giuse Nguyễn Đức Trùng.*

♦ **QUỸ TRUYỀN GIÁO:** Giáo xứ St Mark sẽ tổ chức buổi kêu gọi cho Quỹ Truyền Giáo vào cuối tuần tới ngày **2 và 3 tháng 11**. **Fiona Ng** từ Hội Truyền Giáo sẽ là khách mời chia sẻ trong tất cả các Thánh lễ bằng tiếng Anh.